

# ODER-CENTER

## AKTUELL

**UCKERMARK**  
NEWSLETTER SEITE 12

WWW.ODER-CENTER.DE

NR. 263

**Alles für die  
Schule**



**Im Herbst in  
den Urlaub**



**Grüße von  
der LaGa**

Noch bis zum Wochenende kann auf dem Schulfachmarkt für das neue Schuljahr eingekauft werden.

Gewinner des Familien-Passes freuen sich auf Traumferien im Oktober.

Die volle Pracht des Sommerflors auf der Landesgartenschau

Glückliche Gewinner: S.2

Sommerduft und -farbe: S.4 und 5

## Atemlose Spannung beim Carrera-Wettrennen

**Carrera kommt mit  
Riesen-Rennbahn ins  
Oder-Center**

Vom 26. bis 31. August wird sich das Oder-Center in eine riesige Rennbahn verwandeln. Carrera kommt ins Oder-Center und baut eine gigantische Rennbahn auf, auf der sechs Rennwagen gleichzeitig an den Start gehen können, um eine Streckenlänge von 70 Metern zu absolvieren. „Der sechstägige Wettbewerb arantiert Spannung pur“, versichert Center Manager Ralf Müller.

„Es geht um den Meistertitel.“ Jeder kann mitmachen. Die Teilnahme ist kostenfrei. Und sie funktioniert so: alle Besucher der Rennbahn absolvieren zunächst einige

Trainingsrunden, um ein Gefühl für den Kurs zu erhalten. Bei Unfällen werden die Autos wieder in die Spur gesetzt. Dann wird es ernst. Die bis zu sechs Fahrer starten zu einem Rennen. Harte Regeln gelten! Unfall bedeutet

Ausscheiden! Der Sieger eines solchen Rennens erhält einen Fahrerpass für die Finalläufe am 31. August.

Die Rennbahn ist jeweils von Montag bis Freitag von 12 Uhr bis 18 Uhr und Samstags bereits ab 10 Uhr geöffnet. Beim Finalrennen geht es um den Großen Preis des Oder-Center Schwedt, es geht um Titel, Pokale und Siegerurkunden.

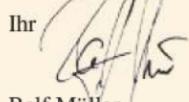
Die Rennbahn ist die Königsklasse der weltbekanntesten Firma Carrera. Der Maßstab dieser Anlage ist die größte Variante einer Modellrennbahn der Firma Carrera und gleichzeitig die einzige Rennanlage, die einen sechsspürigen Aufbau zulässt. Zu ihrem Fahrzeugbestand

gehören über 100 original Carrera Fahrzeuge. Für das Rennen in Schwedt werden Formel 1 Rennwagen der Carrera Evolution Serie an den Start gebracht. Die Anlage verfügt über eine elektronische computergesteuerte Zeitmessung. Ihre Genauigkeit liegt bei einer hundertstel Sekunde. 40 Mannstunden Aufbauzeit und ein Gewicht von 2,9 Tonnen - das sind weitere Superlative der Rennbahn.



*Guten Tag,  
liebe Leser!*

In den kommenden Wochen laden wir Sie zu Aktionen ein, die die Herzen der Frauen wie der Männer gleichermaßen höher schlagen lassen. So präsentieren wir Ihnen im September die neuesten Trends der Herbstmode. Das dürfte vor allem die Damen interessieren. Und als Männerdomäne gilt sicherlich der Motorsport, den wir uns mit einer Carrera-Rennbahn in Miniatur-Variante im August ins Center holen. Bei den Wettrennen ist Spannung pur vorprogrammiert. Aber wenn ich es recht bedenke, dürfte es so manchen Mann und so manche Frau geben, die sich auch für die jeweils andere Domäne interessiert. Und das ist auch gut so.

Ihr  
  
Ralf Müller  
Center Manager

## Center startet großen Fotowettbewerb

Im kommenden Jahr steht dem Center ein runder Geburtstag bevor, es wird 20 Jahre alt. „Aus diesem Grund starten wir einen großen Fotowettbewerb, bei dem wir Motive aus 20 Jahren Center-Leben suchen“, kündigt Center Manager Ralf Müller an. „Wir suchen Motive von der Bauphase, von den Aktionen in unserem Center, vom Alltagsleben im Center, natürlich auch private Momente und Erinnerungen, die in irgendeiner Weise mit dem

Oder-Center verbunden sind“, erklärt der Manager. Die Bilder werden von einer Jury gesichtet und dann zu einer Ausstellung zusammengestellt, die während der Jubiläumsfeierlichkeiten im Center zu sehen sein wird. „Ich denke, das wird eine bewegende Zeitreise und gibt uns und unseren Besuchern die Gelegenheit, einmal den Blick zurück zu wagen“, so Müller. Gesucht werden Bilder von 1994 bis 2014. (Siehe auch Seite 10)



Momente aus dem Center-Leben (hier ein Foto von der Tour de Natur 2009) werden beim Fotowettbewerb gesucht.

## MIT DEM FAMILIEN-PASS GEWINNEN!

**DER AKTUELLE GEWINN:**

Ein Familien-Urlaub von REISELAND im Wert von € 3.000,-

Teilnahmebedingungen unter oder-center.de

**ODER-CENTER**  
EINKAUFEN IN SCHWEDT



## Dem glücklichen Gewinner winkt ein Traumurlaub

Für 3000 Euro kann Familie Stachewicz in den Urlaub fahren - das Ziel muss sie noch festlegen.

Da war die Freude bei Gunnar und Grit Stachewicz sowie ihren beiden kleinen Kindern Axel und Merlinde riesig, als sie die Nachricht erreichte, dass sie die Gewinner der aktuellen Quartalsauslosung des Familien-Passes sind. Die Freude war ihnen auch noch ins Gesicht geschrieben, als sie ins TUI-Reise-Center ins Oder-Center fuhren, um sich ihren Reisegutschein in Höhe von 3000 Euro abzuholen. Und die Kinder Axel und Merlinde erhielten von den Inhabern des Reisebüros Petra und Lutz Zwerg noch eine Luftmatratze und einen Ball - zum Spielen am Strand in den Sommerferien. „Denn in die Ferne geht es in diesem Sommer für Familie

Stachewicz noch nicht“, sagt Lutz Zwerg. „Wir werden in den

Herbstferien fahren“, kündigt Mutter Grit an. „Da haben wir

frei.“ Und während Vater Gunnar sich mit den Kindern die Sommerferien-Utensilien ansehen, lässt Grit Stachewicz sich schon mal von Petra Zwerg beraten, wohin sie der 3000 Euro teure Familienurlaub führen könnte. Gemeinsam wälzen sie in den Reisekatalogen. „Sie brauchen sich mit der Entscheidung nicht zu

überstürzen“, rät Petra Zwerg. „Wir haben noch Zeit.“ „Es muss auf jeden Fall für die Kinder passen und wir werden schon etwas Schönes für uns alles finden“, ist Grit Stachewicz überzeugt. Für die Schwedter Familie ist es der erste große Urlaub seit langem. „Als wir das letzte mal groß verreist sind, waren wir noch zu dritt. Und jetzt ist die Kleine schon sechs Jahre alt, wird diesen Sommer eingeschult“, fügt sie hinzu. „Na, da hat sie ja nach ihren ersten Schulferien in ihrer Klasse eine Menge zu erzählen“, sagt Lutz Zwerg.

Im Rahmen der Familien-Pass-Aktion wird übrigens noch eine große Reise ausgelost. Wer im aktuellen Quartal seine ausgefüllten Familien-Pässe einwirft, hat eine Chance auf einen weiteren Reisegutschein, der diesmal vom Reiseland vergeben wird. Auch diese Reise ist ca. 3000 Euro wert. „Mitmachen lohnt sich also auf jeden Fall“, sagt Center Manager Ralf Müller.



Lutz Zwerg, die kleine Merlinde, Ralf Müller, Grit Stachewicz und der kleine Axel, ihr Mann Gunnar und Petra Zwerg bei der Übergabe des Gutscheines.

## AUTOPARK Schwedt

Seit 1993 Ihr kompetenter Gebrauchtwagenhandel zwischen Odercenter und Domäne

Telefon 03332 418022

16303 Schwedt, Handelsstraße 5

### Wir finanzieren Ihr Auto auch ohne Anzahlung!

Haben Sie Fragen zur Finanzierung über die Santander Consumer Bank? Sprechen Sie uns! Ob mit oder ohne Anzahlung - wie machen Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot zu fairen Konditionen. Alle Angaben sind ohne Gewähr, Druckfehler und der Zwischenverkauf sind vorbehalten.



Honda Accord Kombi 2.0 Elegance, Mod. 2010, 115 kW (156 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, 6-Gang, Sitzheizung, Tempomat, Servo, ZV+FB, Met, el. FH, voll el. ASP, R/CD/M/3/AUX/USB, NSW, ATA, BC, MuFu-LR, R/L-Sensor, aut. Innensp., dkl. Scheiben, Alu's, LRA, Reing, FS-/LRHV, LW-St. 55 Tkm 14.990,- €

Citroen C 3 V3X Automatik, Bj. 2003, 54 kW (73 PS), EU4-Norm, ABS, 4x Airbag, Klimatronik, Automatik, Tempomat, Servolenkung, ZV+FB, Metallik, el. FH/ASP, R/CD, DZM, NSW, ATA, MuFu-Leder-LR, 5 Kopfstützen, get. RS-Bank, MAL vorn, Veloupst., FS-/LRHV, 79 Tkm 3.990,- €

Mercedes C 200 Kompressor, Mod. 2008, 135 kW (184 PS), EU4, ABS, ESP, BAS, 7x Airbag, Klimatronik, 6-Gang, Temp., Sitzheiz., PDC, Servo, ZV+FB, Met, el. FH/ASP, R/CD/AUX/USB, DZM, NSW, ATA, BC, RD-R/L-Sensor, get. RS, MAL vorn, Alu's, el. Vorderst.-+FS-/BFSHV, LRHV, 51 Tkm 14.990,- €

<p>Ford Focus Turnier 1,6 Style, Mod. 2009, 74 kW (101 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, hzb. Frontsch., Servo, ZV+FB, Metallik, el. FH, el. ASP, R/CD, DZM, NSW, ATA, BC, R/L-Sensor, Aut. Innensp., 5 Kopfst., get. RS, Leder-LR, Aludekor, dkl. Scheiben, Reing, Ganzjahresreifen, 75 Tkm 7.990,- €</p>	<p>Suzuki Swift Sport "Black Edition", Mod. 2006, 75 kW (102 PS), EU4-Norm, ABS, 4x Airbag, Klimatronik, Servolenkung, ZV+Fernbed., metallik, el. FH, el. ASP, R/CD/M/3, DZM, NSW, ATA, BC, MuFu-LR, R/L-Sensor, Aut. Innensp., 5 Sitze, get. RS, MAL vorn, Veloupst., Alu's, FS-/LRHV, 85 Tkm 5.990,- €</p>	<p>BMW 318 i Automatik, Mod. 2007, 95 kW (129 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Automatik, PDC, Tempomat, Sitzheiz., ZV+FB, Met, el. FH/ASP, R/CD, DZM, NSW, ATA, BC, MuFu-LR, R/L-Sensor, Aut. Innensp., 5 Sitze, get. RS, MAL vorn, Veloupst., Alu's, FS-/LRHV, 103 Tkm 10.990,- €</p>	<p>Hyundai elix 3.0 CRDi Premium 4x4, Bj. 2010, 176 kW (239 PS), EU4, DPF, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Automatik, Allrad, Xenon, Tempomat, PDC, Sitz-/Standheiz., voll el. ASP, Lederst.-+Membra, R/CD/DVD/Verbr., aut. Innensp., R/L-Sensor, MuFu-LR, el. Heckklappe, Alu's, abn. AHZ, Trengitter, 7 Sitze, 25 Tkm 24.990,- €</p>	<p>Kia Yenga 1,6 CVT Automatik, Bj. 2012, 91 kW (125 PS), EU5, ABS, Frontairbag, Klimatronik, Automatik, PDC, Servo, ZV+FB, Metallik, el. FH/ASP, R/CD/M/3/AUX/USB, DZM, NSW, ATA, BC, MuFu-LR, R/L-Sensor, aut. Innensp., dkl. Scheiben, Alu's, LRA, Reing, FS-/LRHV, 129 Tkm 13.990,- €</p>	<p>Mercedes C 200 Kompressor Bj. 2000, 120 kW (163 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Automatik, Tempomat, el. SHD, Servo, ZV+FB, Met, el. FH/ASP, R/CD/M/3/AUX/USB, DZM, NSW, ATA, BC, R/L-Sensor, MuFu-LR, get. RS, MAL vorn, dkl. Scheiben, Alu's, LRA, Reing, FS-/LRHV, 127 Tkm 4.990,- €</p>	<p>BMW X 3 2,0 i, Bj. 2007, 110 kW (150 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Allrad, 6-Gang, Sitzheizung, Servolenkung, ZV+FB, Metallik, el. FH, el. ASP, R/CD, DZM, NSW, ATA, BC, R/L-Sensor, Aut. Innensp., 5 Kopfst., get. RS, MAL vorn, Veloupst., Alu's, FS-/LRHV, 127 Tkm 14.990,- €</p>	<p>Toyota Corolla 1,6 Edition 5 Bj. 2007, 81 kW (110 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Sitz-/Standheiz., Tempomat, Servolenkung, ZV+FB, Metallik, el. FH, el. ASP, R/CD, DZM, NSW, ATA, BC, MuFu-Leder-LR, 5 Kopfst., get. RS, MAL vorn, dkl. Scheiben, Alu's, Spoilerpaket, FS-/LRHV, 63 Tkm 7.990,- €</p>
<p>Audi A 4 1,8 TFSI Ambiente, Mod. 2009, 118 kW (160 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, 6-Gang, PDC, Tempomat, Sitzheiz., TFL, Spurwechselass., Servo, ZV+FB, el. FH/ASP, R/CD/DZM, NSW, ATA, BC, R/L-Sensor, Aut. Innensp., MuFu-Leder-LR, Alu's, get. RS, FS-/BFS-LRHV, 66 Tkm 16.990,- €</p>	<p>Opel Corsa C Automatik, Bj. 2006, 44 kW (60 PS), EU4-Norm, ABS, 4x Airbag, Automatikgetriebe, Servolenkung, ZV+FB, Brillantlack, Colorglas, Fenster, Radio/CD, DZ-Messer, Wegfahrsperre, 5 Kopfst., get. RS-Bank, Alu's mit Allwetterreifen, FS-/LRHV, 104 Tkm 4.990,- €</p>	<p>VW Passat Variant 2,0 FSI Comfortline, Bj. 2006, 110 kW (150 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, 6-Gang, PDC, Tempomat, Sitzheiz., Servo, ZV+FB, Met, el. FH/ASP, R/CD, DZM, NSW, ATA, BC, R/L-Sensor, MuFu-LR, Aut. Innensp., Aut. Heckklappe, MAL vorn, Reing, Alu's, abn. AHZ, 2 Hd., 100 Tkm 10.990,- €</p>	<p>BMW X 5 3,0 iA, Mod. 2004, 170 kW (231 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Allrad, Xenon, Tempomat, PDC, vlt. Sitzheiz., vlt. voll el. ASP, Lederst.-+Membra, R/CD/Verbr., aut. Innensp., R/L-Sensor, MuFu-LR, el. Heckklappe, Alu's, abn. AHZ, Trengitter, 130 Tkm 12.990,- €</p>	<p>Audi A 4 Avant 1,8 Turbo, Bj. 2006, 120 kW (163 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Sitzheizung, Tempomat, Servo, ZV+FB, Metallik, el. FH/ASP, R/CD/M/3/AUX/USB, DZM, NSW, ATA, BC, 5 Sitze, get. RS, MAL vorn, Reing, LRA, Trengitter, 19" Alu's, FS-/LRHV, 94 Tkm 11.990,- €</p>	<p>Renault Twingo 1,2 Edition Toujours, Bj. 2006, 43 kW (58 PS), EU4-Norm, ABS, Fahrer-, Beifahrer-, Seitenairbag, Servo, Colorglas, el. Fensterheber, Radio/CD/M/3, Wegfahrsperre, Heckwisches, 4 Kopfstützen, geteilte und verschiebbare Sitze, 83 Tkm 2.990,- €</p>	<p>Opel Astra Caravan Innovation 110 Jahre, Bj. 2009, 85 kW (115 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Xenon, Servo, ZV+FB, Metallik, el. FH/ASP, R/CD/M/3, DZM, NSW, ATA, BC, R/L-Sensor, Aut. Innensp., MuFu-LR, 5 Sitze, get. RS, MAL vorn, dkl. Scheiben, 18" Alu's, Spoiler, AHZ, FS-/LRHV, 82 Tkm 8.990,- €</p>	<p>Kia Rio 1,4 EX, Bj. 2008, 71 kW (98 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Servolenkung, ZV+FB, Metallik, Colorglas, E-Fenster, Radio/CD, Dreiecklinsen, Wegfahrsperre, get. Rückleuchten, 5 Kopfstützen, Mittelarmlehne vorn, FS-/LRHV, 76 Tkm 5.990,- €</p>
<p>Toyota Prius 1,5 Hybrid, Bj. 2005, 82 kW (111 PS), EU4-Norm, ABS, 6x Airbag, Klimatronik, Automatik, Parkplot, Servolenkung, ZV+FB, Metallik, el. FH, el. ASP, R/CD, ATA, BC, WFS, MuFu-LR, 5 Kopfst., get. RS, MAL vorn, Veloupst., Alu's, FS-/LRHV, 1. Hand, 42 Tkm 9.990,- €</p>	<p>Opel Astra Caravan 1,6, Bj. 2005, 77 kW (105 PS), EU4-Norm, ABS, 6x Airbag, Klimatronik, Servolenkung, ZV+Fernbed., Metallik, el. FH, el. ASP, R/CD/M/3, Soundsys, DZM, NSW, ATA, BC, R/L-Sen., MuFu-LR, Sportpaket, 5 Sitze, get. RS, MAL vorn, 18" Alu's, FS-/LRHV, 1. Hd., 82 Tkm 8.990,- €</p>	<p>Mercedes C 200 Kompressor, Mod. 2008, 135 kW (184 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, 6-Gang, Servo, ZV+FB, Met, el. FH, el. ASP, R/CD/AUX, DZM, NSW, ATA, BC, RD-R/L-Sensor, 5 Kopfst., MAL vorn, Holzdekor, Alu's, el. Vorderst.-+FS-/BFSHV, LRHV, 1. Hand, 73 Tkm 14.990,- €</p>	<p>Toyota Corolla Verso 1,8 Executive Automatik, Bj. 2007, 95 kW (129 PS), EU4, ABS, ESP, 7x Airbag, Klimatronik, Tempomat, Servo, ZV+FB, Met, el. FH/ASP, R/CD/Verbr., front-Rückfahrkamera, NSW, ATA, BC, aut. Innensp., Regensensor, MuFu-LR, 7 Sitze, LRA, Alu's, 1. Hand, FS-/BFS-LRHV, 69 Tkm 10.990,- €</p>	<p>Opel Corsa 1,2 Innovation, Bj. 2008, 59 kW (80 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Servolenkung, ZV+Fernbed., Metallik, el. FH, el. ASP, R/CD, DZM, NSW, ATA, BC, Regensensor, 5 Sitze, Leder-LR, MAL vorn, Fondrollos, Reing, LRA, Alu's, abn. AHZ, FS-/BFS-LRHV, 103 Tkm 4.990,- €</p>	<p>Hyundai i 30 Classic, Baujahr 2009, 80 kW (109 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Servolenkung, ZV, Metallik, Colorglas, E-Fenster, R/CD/M/3/AUX/USB, DZ-Messer, AT-Anzeige, Bordcomp., WFS, 5 Sitze, get. RS, Dopp. Ladeboden, FS-/LRHV, 55 Sitze, get. RS, Dopp. Ladeboden, FS-/LRHV, 2 Hand, 44 Tkm 7.990,- €</p>	<p>Chevrolet Rezzo 1,6 SX, Bj. 2006, 79 kW (107 PS), EU4-Norm, ABS, 4x Airbag, Klimatronik, Servolenkung, ZV+Fernbed., Metallik, Colorglas, el. FH, el. ASP, R/CD, DZM, NSW, WFS, 5 Sitze, get. RS-Bank, MAL vorn, MuFu-Leder-LR, Reing, LRA, FS-/LRHV, 1. Hand, 116 Tkm 4.990,- €</p>	
<p>Opel Meriva 1,7 CDTI DPF Edition, Bj. 2008, 74 kW (101 PS), EU4, Gr. Plakette, ABS, 6x Airbag, Klimatronik, 6-Gang, Tempomat, PDC, Sitzheiz., Servo, ZV+FB, Metallik, el. FH, el. ASP, R/CD/M/3/AUX, DZM, NSW, ATA, BC, MuFu-LR, 5 Sitze, get. RS, MAL vorn, Trengitter, FS-/LRHV, 101 Tkm 6.990,- €</p>	<p>Audi A 4 Avant 2,0, Bj. 2006, 96 kW (131 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Servolenkung, ZV+Fernbed., Colorglas, el. FH, el. ASP, R/CD/M/3, DZM, NSW, ATA, Checksystem, 5 Kopfst., get. RS, MAL vorn, Reing, Trennetz, LRA, dkl. Scheiben, Alu's, FS-/LRHV, 110 Tkm 9.990,- €</p>	<p>Ford Ka 1,2 Titanium, Bj. 2009, 51 kW (70 PS), EU4, ABS, 4x Airbag, Klimatronik, hzb. Frontscheibe, Servolenkung, ZV+FB, Metallik, Colorglas, el. FH, el. ASP, R/CD/M/3, DZM, NSW, ATA, BC, R/L-Sensor, Sportlenker, 4 Sitze, get. RS, Elfenbeindekor, FS-/LRHV, 75 Tkm 5.990,- €</p>	<p>VW Polo 1,2, Bj. 2007, 51 kW (70 PS), EU4-Norm, ABS, 4x Airbag, Klimatronik, Servolenkung, Fahrerstütze, 5 Türen, ZV+Fernbedienung, Metalliklack, Colorglas, E-Fenster, E-Spiegel, R/CD, DZM, 5 Kopfstützen, umlegl. RS-Bank, FS-/BFS-LRHV, 58 Tkm 6.990,- €</p>	<p>Audi A 4 2,0 Turbo S-Line + Bj. 2008, 155 kW (211 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, 6-Gang, Xenon, LED-Tag-FL, hzb. Teilleiderst., Servo, ZV+FB, Met, R/CD-W/Verbr., Sound-/Multimedia-system, NSW, ATA, BC, R/L-Sensor, get. RS, MAL vorn, 18" Alu's, FS-/BFS-LRHV, 40 Tkm 18.990,- €</p>	<p>Renault Laguna Kombi 2,0 Dynamique, Bj. 2004, 99 kW (135 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Tempomat, Servo, ZV+Fernbed., Metallik, el. FH, el. ASP, R/CD, DZM, NSW, ATA, BC, Regensensor, 5 Sitze, Leder-LR, MAL vorn, Fondrollos, Reing, LRA, Alu's, abn. AHZ, FS-/BFS-LRHV, 103 Tkm 4.990,- €</p>	<p>VW Golf Variant 2,0 BeFuel Trendline, Bj. 2004, 85 kW (115 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Erdgasanlage, Servo, ZV+FB, Met, el. FH, el. ASP, R/CD, DZ-Messer, AT-Anz., Tel.-vorber, WFS, 5 Sitze, get. RS, Dachreling, LR-Abdeckg., LRHV, FS-/BFSHV, 65 Tkm 5.990,- €</p>	<p>Renault Clio Edition Dynamique 1,2 Quickshift, Mod. 2008, 58 kW (79 PS), EU4-Norm, ABS, 6x Airbag, Klimatronik, Automatik, Abbiegelicht, Tempomat, PDC, Servo, ZV+FB, Met, el. FH/ASP, R/CD, DZM, NSW, ATA, BC, MuFu-LR, 5 Sitze, get. RS, Aludekor, Alu's+Ganzjahresreifen, FS-/LRHV 13 Tkm 6.990,- €</p>
<p>Peugeot 207 Kombi VTI, 95 Mod. 2009, 70 kW (95 PS), EU4-Norm, ABS, 6x Airbag, Klimatronik, Panoramadach, Servo, ZV+FB, Metallik, Colorglas, el. FH/ASP, R/CD/M/3, DZM, ATA, BC, 5 Kopfst., get. RS, Aludekor, Dachreling, Laderaumabdeckg., dkl. Scheiben, Alu, FS-/BFS-LRHV, 75 Tkm 7.990,- €</p>	<p>Honda Jazz 1,3 Style Bj. 2008, 57 kW (78 PS), EU4-Norm, ABS, 4x Airbag, Klimatronik, Servolenkung, ZV+Fernbedienung, Metallik, Colorglas, E-Fenster, el. einst. + hzb. ASP, R/CD, DZM, NSW, 4 Kopfstützen, get. RS-Bank, Alufelgen, FS-/LRHV, 1. Hand, 32 Tkm 7.490,- €</p>	<p>Renault Laguna 2,0 Dynamique, Bj. 2008, 103 kW (140 PS), EU4, ABS, ESP, 6x Airbag, Klimatronik, Tempomat, 6-Gang, Teilleider, Parkplot, Servo, ZV+FB, Metallik, el. FH/ASP, R/CD, DZM, NSW, ATA, BC, R/L-Sensor, 5 Kopfst., get. RS, MAL vorn, Leder-LR, Alufelgen, FS-/BFS-LRHV 27 Tkm 11.990,- €</p>	<p>Ford Transit FT 330 K 2,2 TDCI Trend, Mod. 2011, 103 kW (140 PS), LKW, gr. Plakette, ABS, ESP, 4x Airbag, Klimatronik, 6-Gang, Tempomat, hzb. Frontscheibe, Standheiz., Servo, ZV+FB, el. FH/ASP, R/CD, DZM, NSW, BC, Rückfahrkamera, 2 Sitze, MuFu-LR, MAL vorn, AHZ, 2 Schiebetüren, FSHV, 92 Tkm 12.990,- €</p>				

## Azubis im Oder-Center: „Wir bilden aus!“

Bei Deichmann bereiten sich vier Azubis auf den Start in den Beruf vor.

Bei Deichmann, darin sind sie die drei Auszubildenden Sarah Wresch, Jennifer Bargel und Vivien Korn einig, lernen sie ihren künftigen Beruf von der Pike auf. Und zwar gründlich. „Die Atmosphäre hier ist toll, die Kolleginnen kümmern sich um uns. Und es gibt nicht nur die Ausbildung im laufenden Ladengeschäft, sondern auch zentrale Schulungen von Deichmann, für die wir regelmäßig nach Berlin fahren. So lernen wir nicht nur die Schwedter Filiale, sondern das ganze Unternehmen kennen und erfahren mehr über Verkaufskultur, Verkaufspsychologie, über die Schuhe, die wir verkaufen, über unser Unternehmen“, berichtet Sarah Wresch. Sie ist bereits im dritten Lehrjahr und hat sich entschieden, nicht nur den Ab-

schluss als Verkäuferin zu machen, sondern den Abschluss als Handelsassistent zu schaffen. „Da habe ich gute Chancen, später mal eine Filiale zu leiten oder sogar ein eigenes Geschäft aufzu-

machen“, sagt sie. Ihre beiden Mitstreiterinnen sind hingegen noch neu im Geschäft, sie haben gerade das erste Lehrjahr vollendet. Doch auch sie, so bestätigen Jennifer Bargel und Vivien Korn, können sich vorstellen, weiterzumachen. „Umso mehr Chancen haben wir später mal“, sagt Vivien Korn. Insgesamt werden gegenwärtig vier Azubis bei Deichmann ausgebildet - bei insgesamt zehn Beschäftigten in der Filiale ist

das eine ungewöhnlich hohe Ausbildungsquote. „Wir machen das, weil uns die Ausbildung so wichtig ist. Wir kümmern uns selbst um unseren Nachwuchs, den wir immer dringender brauchen“, sagt die stellvertretende Filialleiterin

Gudrun Rymon von Lipinski. „Wenn wir selber ausbilden, lernen wir unsere künftigen Kollegen sehr frühzeitig kennen und können für die Anforderungen, die Deichmann stellt, passgerecht ausbilden“, sagt sie. In Zeiten drastisch zurückgehender Schülerzahlen und des daraus resultierenden drohenden Fachkräftemangels in der Region sei das der richtige Weg, um den Berufsnachwuchs zu sichern. Das sieht übrigens schon lange nicht mehr nur Deichmann so. Im Oder-Center bilden außerdem noch Douglas, H&M, Media Markt, Mobilcom debitel, Rossmann und Citysport aus, berichtet Center Manager Ralf Müller. „Insgesamt beschäftigen wir 10 Azubis im Center“, sagt er. Mit einem Anteil von vier Lehrlingen legt allerdings auch hier Deichmann die größte Ausbildungsleistung vor. „Das hat bei uns Tradition. Dass wir sogar vier Lehrlinge haben, ist etwas ungewöhnlich. Aber drei sind bei uns Standard“, versichert Gudrun Rymon von Lipinski.



Sarah Wresch, Vivien Korn und Jennifer Bargel (von links) freuen sich über die tolle Ausbildung, die sie bei Deichmann genießen.

## 500 Quadratmeter Kompetenz in Sachen Sport

Seit 19 Jahren ist Citysport die erste Adresse für Sportler der Oderstadt.

Wenn es in Schwedt um Sportschuhe, -shirts, -hosen, -jacken und Zubehör geht, kommen die Leute zu ihm: Ingo Jandt hatte 1993 ein Sportgeschäft in der Oderstadt eröffnet, ein Jahr später, mit der Fertigstellung des Oder-Center, zog er dorthin um. Seitdem ist er hier - einer der wenigen Mieter im Center, die noch ganz von Anfang an dabei sind. Auf über 500 Quadratmetern Fläche können die Leute bei ihm kaufen, was sie für den Freizeit- und Vereinssport brauchen. „Gegenwärtig ist es natürlich das Badezube-

hör, das am stärksten nachgefragt wird, Flipflops, Badeschuhe, Flossen“, sagt er. Im Sortiment hat er weitaus mehr - von Schuhen über Textilien bis hin zum Outdoor-Bereich und Fußball. Schwedt war für ihn von Anfang an der richtige Standort. „Es ist die Sport-Stadt in der Uckermark mit den größten Vereinen. Davon profitieren natürlich auch wir als Sportausstatter“, sagt er. Und so tritt Citysport auch für etliche Vereine als Sponsor auf - „es ist mir eine Herzensangelegenheit, den Sport in meiner Heimatstadt zu unterstützen“, versichert Ingo Jandt. Immer up to date - immer trendy - wann wo und wie auch immer irgendein neuer Sporttrend in der Oderstadt Einzug hält - das dafür notwendige Zubehör gibt es bei Citysport zu kaufen. Als die Jogging-Welle kam, hatte er passende



Outdoorjacken sind nur ein Bestandteil des vielfältigen Angebotes bei Citysport.

Bekleidung und Schuhe. Als die Menschen begannen, die Fitness-Studios zu bevölkern, gab es bei Citysport die nötige Funktionsbekleidung. Hilfreich

ist dabei für ihn, dass Citysport Mitglied im Einkaufsverband „Sport 2000“ ist, zu dem sich mehrere regionale Sportgeschäfte zusammengeschlossen

haben. „Dadurch habe ich zum einen die Möglichkeit, kostengünstig einzukaufen. Zum anderen komme ich innerhalb des Verbandes auch an spezielle

Ware, die ansonsten nie nach Schwedt gelangen würde, weil das Geschäft allein für Spezialangebote zu klein wäre“, fügt er hinzu.



Ilka Köhnke freut sich auf das neue Laden-Design, das die Schwedter Filiale zum 50. Firmenjubiläum erhält.

## Bijou Brigitte gönnt sich neues Laden-Design zum 50. Jubiläum

Im nächsten Jahr ist der Schmuckartikel- und Accessoiresverkäufer Bijou Brigitte 20 Jahre im Oder-Center und gehört damit zu den ersten Mietern, die 1994 im frisch eröffneten Center ihren Laden bezogen. Doch ehe dieses Jubiläum gefeiert wird, hat Bijou Brigitte in diesem Jahr noch einen ganz anderen Anlass zum Feiern: Das Unternehmen wird 50 Jahre alt. Und pünktlich zu diesem Jubiläum gönnt Bijou Brigitte ihrer Schwedter Filiale ein neues Laden-Design. „In den kommenden Wochen wird hier alles anders“, kündigt Filialleiterin Ilka



Köhnke an. Seit dem 27. Juli ist die Filiale wegen des Umbaus geschlossen. Am 10. August eröffnet sie neu - und lüftet damit das Geheimnis des Umbaus. „Wir orientieren uns nach den neuesten Erkenntnissen des Ladenbaus. Die teils verspiegelten, teils grauen Wände kommen raus, dafür wird sich die Ware nach dem Umbau vor einem weiß designten Hintergrund präsentieren“, lüftet die Filialleiter-

in schon einmal ein wenig den Schleier des Geheimnisses. Am bewährten Sortiment wird Bijou Brigitte hingegen nichts ändern. Die gewohnten Verkaufsenner wie Ketten, Tücher, Ohringe, Modeschmuck und Accessoires werden die Kunden hinterher ebenso wiederfinden, wie das vor dem Umbau der Fall war. „Nur das gesamte Ladenoutfit wird moderner - und garantiert macht das Einkaufen im neuen Laden noch mehr Spaß als das ohnehin in der Vergangenheit der Fall war“, ist Ilka Köhnke sich sicher. Und im nächsten Jahr feiert sie das 20. Jubiläum.



## Neues von der Grünen Wonne der Landesgartenschau



An der üppigen Pracht des Sommerflors laben sich die Augen der Besucher.

## Sommerduft und -farbe verwöhnen die Sinne der LaGa-Besucher

### Rosenpracht in allen Farben und Schattierungen

Farbenfroher Wechsel Flor auf insgesamt 4.000 Quadratmeter begrüßt die Besucher auf dem Gartenschau Gelände. Gleich gegenüber der Blumenhalle lenken runde Pflanzinseln in unterschiedlicher Größe und Farbigkeit die Blicke auf sich. Die wiesenhaft oder kontrastreich gehaltenen Mischungen sind von blauen und lilafarbenen Sommerblumen dominiert oder leuchten dezente in Weiß und Gelb. Höhe bekommen sie durch dunkle Dahlien in Schokoladenblumen und Lö-

wenmaul unterstützt. Die Beete sind erhöht angelegt und heben sich so vom umgebenden Grün ab. Noch deutlicher wird dieser Eindruck entlang des Uferweges. Wie Wasserperlen reihen sich die kreisrunden Pflanzungen, der „Freudentanz der Wasserperlen“, aneinander und begleiten den Übergang zum Unteruckersee. Im kontrastreichen Farbmuster oder „Pixelexekt“ angelegt, scheinen sie zu tanzen. Ein weiteres Highlight erwartet die Besucher unterhalb der Schönen Aussicht. Strahlenbeete führen aus der Böschungsbepflanzung heraus und zu den LogoBeeten, die die Farben des LaGa-Logos tragen. Die Beete haben jetzt ihre volle Farbenpracht entfaltet. Im blauen Beet dominiert Ziersalbei, der von seinen

weißen Verwandten begleitet wird. Dazu wiegen sich Gaura im Wind. Im hellblauen Bereich wird Salbei durch Petunien und Leberbalsam ergänzt. In Rot und Orange erscheinen Zinnien in Farbvarianten. Im grünen Teil beeindrucken Muschelblumen, Salbei mit weiß-grünen Blättern und cremefarbiger Ziertabak. Farbtupfer sind hier altrosafarbene Zinnien. Diese sind es auch – hier allerdings in leuchtendem Magenta, die Akzente innerhalb der lilafarbenen Blüten setzen. In Brautönen zeigen sich Gräser und Sonnenhüte mit braun-gelben Blütenblättern. Gelbe Blüten setzen auffhellende Farbtupfer. Den Stadtpark mit seinen großen alten Bäumen und seinem vorhandenen Wegeachsen prägen rechteckige Flächen. Sie

sind das gestalterische Grundgerüst für die „Felder der Uckermark“. Mit einem Feuerwerk der Farben werden die Besucher hier willkommen geheißen. Das Feuerwerk ist ein Blumentepich, dessen Farbigkeit entlang des Weges deutlich wird. Dabei dominieren in dem einen Beet die Rottöne, in einem anderen sind es die blauen Blüten und in einem weiteren besticht die gelb-orange Mischung. Vielfältige Blüten prägen die farbintensiven Bilder. Größeren Blumen erheben sich wie Raketen - Dahlien, Spinnenblumen und Verbenen lenken das Augenmerk auf sich. Die blauen Verbenen, es handelt sich hier um die hoch wachsende Verberna bonariensis, sind durch die gute Wasserversorgung bis zu einem Meter groß geworden.

## Ein Lichtermeer über der „Leuchtend Grünen Wonne“

Ein Highlight der ganz besonderen Art können die Besucher der Landesgartenschau Prenzlau 2013 am Samstag, dem 10. August erleben. Mit einer Licht- und Feuershow auf dem Gelände und über dem Uckersee feiert die LaGa ab 17 Uhr die Hochzeit zwischen Stadt und See. Unter dem Titel „Die leuchtend Grüne Wonne“ lassen verschiedene Künstler die Gärten in einem phantastischen Licht erscheinen. Eine einzigartige Lasershow am See lässt zauberhafte Blumen am Himmel erscheinen und die LaGa-Maskottchen Fine und Nemo in leuchtenden Farben über den Uckersee wandern.

„In nächtlicher Atmosphäre verwandelt sich die Gartenschau sozusagen in einen traumhaften Lichtgarten“, kündigt LaGa-Veranstaltungschef Manfred Rademacher an. „Die farbenfrohen Gärten im Mondschein, die weißen Gentleman, die engelsgleich die Grüne Wonne durchqueren, werden vielen unserer Besucher lange in Erinnerung bleiben“, ist Rademacher überzeugt. Beendet wird dieser Abend gegen Mitternacht mit einem großen Feuerwerk. Die „Leuchtend Grüne Wonne“ wird inszeniert von der Lichtkünstlerin Geerje Jacob, der Firma LEC GmbH und der RETHRA-Gruppe aus Neubrandenburg.



Mit beeindruckenden Licht- und Feuershows feiert die LaGa am 10. August die Hochzeit zwischen Stadt und See

## LaGa wird zur Bühne der Folk-Musik

Freunde der Folk-Musik kommen am letzten August-Wochenende auf der LaGa auf ihre Kosten. Den Konzertreigen eröffnet am Samstag, dem 24. August die Templiner Folk-Band „Grteen Meadow“ mit irischer Folk-Musik. Mit einer uckermärkischen Band geht es um 16 Uhr auf der Freilichtbühne weiter. Das „Uckermärkische Folkorchester“ (UFO) gibt einen Einblick in die Bandbreite seines musikalischen Könnens. Und am Sonntag, dem 25. Au-

gust, treten 11 und 14 Uhr die Bands „The Sally Gardens“ und „Irish Cowboys“ auf. „Nachdem wir für die Freunde von Jazz, Schlager, Rock, Pop und Klassik zahlreiche Angebote in unserem Programm platzieren konnten, erhält nun auch die Folk-Szene die Möglichkeit, sich bei uns zu präsentieren“, sagt Veranstaltungschef Manfred Rademacher. „Besonders froh sind wir darüber, dass wir auch Folk-Gruppen aus der Region bei uns begrüßen können“, fügt er hinzu.

## Die Veranstaltungen auf der Freilichtbühne im Seepark im August im Überblick:

10. August	14.00	Roland Kaiser und Helene Fischer - eine Double-Show
	17:00	„Die Leuchtend Grüne Wonne“ - Lichtinstallationen, Feuershow und großes Feuerwerk
11. August	15.00	Operetten-Gala des Preußischen Kammerorchesters Prenzlau
17. August	14.00	Tanz auf der LaGa, unter anderem mit dem TSC Schwedt e.V. und den Tanzgruppen der IG Frauen
18. August	11.00	Tanz auf der LaGa unter anderem mit der Tanzgruppe „Phoenix“ aus Schwedt und den Tanzgruppen der IG Frauen
	12.00	Das ökumenische Team der Uckermark präsentiert den Posaunenchor
	15.00	Vorlesung: „Triott in meinen Garten - Prominente laden ein“, gelesen von Danuta Schmidt.
24. August	11.30	Folk auf der LaGa mit Green Meadow
	16.00	Folk auf der LaGa mit dem Uckermärkischen Folkorchester
25. August	11.00	Folk auf der LaGa mit der Band „The Sally Gardens“
	14.00	Folk auf der LaGa mit der Band „Irish Cowboys“
31. August	11.00	Blasmusikfest mit dem Feuerwehrblasorchester Gransee e.V., dem Angermünder Fanfarenzug e.V., dem Fanfarenzug Templin, dem Jugendblasorchester Kleinmachnow, der Schalmeyenkapelle Geesow und vielen anderen mehr.



Am Folk-Wochenende treten auf der Landesgartenschau Prenzlau 2013 die „Irish Cowboys“ mit feinstem Irish Folk auf.

## Neues von der Grünen Wonne der Landesgartenschau Prenzlau



# Verheiratete Maskottchen und die Fee auf der LaGa

Tolle Veranstaltungen vor voll besetzten Zuschauerreihen.

Die Frage war von vielen Besuchern schon gestellt worden: Wann heiraten denn Fine und Nemo nun endlich? Am 14. Juli war es dann soweit. Der Sänger und Entertainer Wolfgang Lippert hatte zur Hochzeitsshow auf der Freilichtbühne eingeladen. Und dieses Podium nutzten Fine und Nemo, um das Band der Ehe zu knüpfen. Der Prenzlauer Bürgermeister Hendrik Sommer höchstselbst stellte sich als Standesbeamter zur Verfügung. Und nach der Vermählung, die über 1000 Besucher auf den Publikumsrängen der Bühne verfolgten, flatterten weiße Tauben von der Bühne in den Himmel. Es gab eine riesige Hochzeitstorte, von der alle Besu-

cher etwas abbekamen. „Diese Hochzeit war unbestritten eines der Highlights im Sommerprogramm der LaGa“, resümierte ein gut gelaunter Besucher. Doch die LaGa hatte noch andere tolle Überraschungen in ihrem Veranstaltungsprogramm zu bieten. Am 20. und 21. Juli erlebte die LaGa Fakire,

Stelzenläufer, Feen, Artisten, Musiker und Harfenspieler. Die LaGa hatte an beiden Tagen zum Kleinkunstfest geladen. Der Fanfarenzug Templin, unterstützt von Fanfarenzügen aus ganz Deutschland, die sich in diesen Tagen zum Sommercamp in Warnitz getroffen hatten, eröffnete den künstlerischen Reigen. Mit Auftritten auf dem Rathausvorplatz und auf dem LaGa-Gelände zogen sie die Aufmerksamkeit der Besucher auf sich. Die

Artistengruppe „Die Aristokraten“ überzeugte nicht nur mit hochklassiger Artistik, sondern auch mit Gesang und Gaukelei. Unter anderem traten auch noch das Strasburger Barock-Trio, der Autohar-Singer Alexandre Zindel und das Puppentheater „Lampion“ auf. „Und für den August haben wir weitere tolle Veranstaltungshighlights vorbereitet“, kündigt LaGa-Veranstaltungschef Manfred Rademacher an. (Siehe Seite 4)



Die Fee Lulu brachte nicht nur die Augen der jüngsten Landesgartenschau-Besucher zum Glänzen.



Eine prächtige Hochzeitstorte gab es - und alle Besucher durften verkosten.



Lippi brachte das Publikum zum Toben.

# Von Sonnentanz und Blütenreigen in des Sommers Pracht



Die exotische Pracht der Orchideenwand ist eines der beliebtesten Fotoobjekte der Landesgartenschau. Mit über 30 000 verschiedenen Arten bilden die Orchideen die größte Pflanzenfamilie der Welt.

## Bunte Pracht des Sommerflors in den Hallenschauen

Die bunte Vielfalt der Sommerblumen erreicht ihren Höhepunkt. Davon zeugt auch die Hallenschau „Sonnentanz von Wundern des Lichts“, die vom 9. bis 29. August in der Blumenhalle zu sehen ist. Zu den Sonnentänzerinnen wie Sonnenblumen, Sonnenhut und Mädchenauge gesellen sich verschiedene Gräser, die selbst Blüten ausgebildet haben, Kräuter und ein buntes Gemüsesortiment. Eine Tomatensortenausstellung bereichert die Präsentation. Durch die Kunst der Gestalter treffen Blüten und Früchte locker aufeinander und verbreiten Fröhlichkeit durch leuchtende, warme frische Farben und den fruchtigen Duft der Früchte. Orchideen erweisen sich immer wieder als Highlight.



Die ganze Pracht des Sommers können die Besucher auf den beiden Etagen der

Auch bei dieser Hallenschau werden die blühenden Exoten ausgetauscht gegen die prächtigsten Exemplare aus zwei Niederlausitzer Orchideengärtnereien. Im unteren Teil der Blumenhalle befindet sich eine Orchideenwand, im oberen Teil ist der exotische Bereich an Fensterfront zum Gar-

tenschaugelände hin angelegt. Mit über 30.000 verschiedenen Arten bilden die Orchideen die größte Pflanzenfamilie der Welt. Eine Besonderheit vieler Orchideen ist ihre epiphytische Lebensweise, das heißt, sie sind Aufsitzerpflanzen und leben in ihrer tropischen Heimat an Astgabeln von Bäumen. Die

kostspielige Pflege der exotischen Schönheiten in Gewächshäusern und Orangerien konnten sich Anfang des 19. Jahrhunderts nur Adelhäuser und reiche Kaufleute leisten. Heute schmücken sie viele Wohnzimmer. Der Spätsommer kommt in der Hallenschau „Blütenreigen von Wundern der Variation“ vom 30. August bis 19. September richtig zur Geltung. Sonnenblumen bestimmen den Spätsommer. Ebenso kommen Chrysanthemen, Cyclamen und Herbststauden in die Schau. Die Dahlien gehen ihrem Höhepunkt entgegen. Sie sorgen für eine intensive herbstliche Farbkomposition. Schattenpflanzen - z. B. Hosta (auch Funkien genannt) bestechen durch ihre Blattmuster. Tischdekorationen - floristisch verpackt - laden zu kulinarischen Genüssen, beispielsweise zu einer Weinverkostung ein. Die Hallenschau ist eine heitere, lockere Verbindung herbstlicher Fülle von Blüten, Pflanzen und floralen Texturen.

## Von Kombi-Bus bis Kid-Car: Service und Mobilität stehen im Vordergrund

**ALLE GESCHÄFTE UND RESTAURANTS AUF EINEN BLICK.**

**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH UND SIND GERNE FÜR SIE ERREICHBAR.**

WIRTSCHAFTS- / SERVICE-ANBIETER	WIRTSCHAFTS- / SERVICE-ANBIETER	WIRTSCHAFTS- / SERVICE-ANBIETER	WIRTSCHAFTS- / SERVICE-ANBIETER
40 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
41 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
42 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
43 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
44 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
45 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
46 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
47 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
48 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
49 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
50 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
51 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
52 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
53 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
54 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
55 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
56 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
57 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
58 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
59 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
60 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
61 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
62 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
63 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
64 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
65 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
66 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
67 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
68 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
69 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
70 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
71 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
72 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
73 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
74 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
75 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
76 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
77 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
78 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
79 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
80 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
81 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
82 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
83 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
84 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
85 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
86 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
87 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
88 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
89 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
90 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
91 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
92 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
93 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
94 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
95 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
96 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
97 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
98 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
99 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09
100 Bismarck	41 21 03	42 05 09	43 05 09

**UNSER CENTER-GUTSCHEIN.**  
Mit dem Center-Gutschein erhalten Sie 10% Rabatt auf alle Waren im Center. Einmalig einsetzbar. Gültig bis zum 31.12.2013.

**BESUCHEN SIE UNS IM NETZ.**  
Besuchen Sie uns im Netz unter [www.oder-center.de](http://www.oder-center.de) und lassen Sie sich von unseren Experten beraten.

**BEQUEM UND GRATIS PARKEN.**  
Für eine angenehme und stressfreie Einkaufszeit stehen im Oder-Center über 1500 kostenlose Parkplätze zur Verfügung.

**SO FINDET UNS JEDER GUT.**  
Mit dem Oder-Center sind wir für jeden gut erreichbar. Wir sind an jeder Bushaltestelle und am Bahnhof Uckermark.

**LUST AUF SHOPPING. JEDEN TAG NEU.**

**GROSSE VIELFALT ERLEBEN.**  
Shopping im Oder-Center bedeutet für viele Kunden ein Erlebnis. Hier finden Sie alles, was Sie brauchen, um Ihre Einkaufsliste zu erfüllen. Von der neuesten Mode bis zu den besten Produkten.

**FLANIEREN, STAUNEN UND GENIESSEN.**  
Genießen Sie die tolle Atmosphäre im Oder-Center. Hier können Sie entspannt einkaufen und sich von den neuesten Modetrends inspirieren lassen.

**TOP-AKTUELLE MODE ENTTRECKEN.**  
Entdecken Sie die neuesten Modetrends im Oder-Center. Hier finden Sie alles, was Sie brauchen, um Ihre Einkaufsliste zu erfüllen.

**OPTIMALE ÖFFNUNGSZEITEN.**  
Wir sind für Sie da, wenn Sie einkaufen wollen. Unsere Öffnungszeiten sind so flexibel, wie Sie es brauchen.

**SERVICE-HOTLINE.**  
Für Ihre Fragen steht unsere Service-Hotline jederzeit für Sie bereit. Rufen Sie uns an unter 03332 442 755.

Schleppen ist Vergangenheit, der Bus fährt den Einkauf jetzt nach Hause.

Manchmal ist es wirklich ein Segen, in einer Modellregion zu leben. Mit der Einführung des Kombi-Bus-Projektes in der Uckermark, bei dem die Busse der UVG nicht mehr nur Personen, sondern auch Waren und Güter von A nach B transportieren, ergaben sich auch

**Große Vorteile**  
Erstmals in Deutschland hatte ein KombiBus im September vergangenen Jahres den Regelbetrieb

**EC**  
mit dem KombiBus erschöpft sich die Palette der Service-Angebote im Oder-Center noch lange nicht. Einheitliche Öffnungszeiten, später Ladenschluss, kostenlose Parkplätze direkt vor der Haustür, eine dichte Anbindung von Bus und Bahn, Garderobenservice, Betreuung durch den Wachdienst, eine Gepäckaufbewahrung, Einkaufshilfen für ältere Besucher, Einkaufswagen, in dem kleine Kinder wie in einem Auto sitzen können: Die Liste der Service-Angebote im Oder-Center ließe sich ohne Mühe noch verlängern. Jede der blauen Vignetten in diesem Beitrag steht für eine spezielle Service-Dienstleistung. „Vom Wickelraum über den Geldautomaten bis zum öffentlichen Telefon lassen wir es an keinem Servicebereich fehlen. Dazu kommt, dass Freundlichkeit, Zuverlässigkeit und kompetente Bedienung bei uns keine Bonusleistung sind, sondern zum Standard dazugehören. Die Bedürfnisse unserer Besucher stehen bei uns immer im Vordergrund. Von ihnen lassen wir uns leiten“, versichert der Center-Manager.

**CM**  
Hinter diesem hochqualifizierten Service steht eine nicht minder hoch motivierte Mannschaft. Die Tagesfrauen sorgen untermüde für die Sauberkeit des Center. Die Techniker des Center-Managements sorgen im Hintergrund dafür, dass die Klimaanlage immer wie neu geschmiert läuft - gerade im Sommer wäre im wahrsten Sinne des Wortes das

Wohlfühlklima sonst gestört. Der Mann vom Wachschutz kümmert sich um die Sicherheit der Besucher. Und die Mitarbeiterinnen des Center-Managements haben für Fragen, Nöte und Sorgen der Besucher stets ein offenes Ohr. Und obendrein verkaufen sie die beliebten Gutscheine, seit Eröffnung des Centers im Jahr 1994 ein beliebter Dauerbrenner, wenn es darum geht, jemanden zu beschenken.

**Kostenlos Parken**  
„Ein derart hohes Maß an Service ist nicht überall üblich, wenn ich allein daran denke, dass kostenlose Parken vor dem Center in vielen Städten kein Standard ist. Wir halten dagegen unsere mehr als 1500 Parkplätze nicht nur kostenlos bereit, wir sorgen auch bei allen Witterungsbedingungen für ihre gefahrlose Erreichbarkeit. In den letzten Wintern mit ihren ausgedehnten Schneefällen war das nicht immer leicht“, sagt der Technische Leiter Udo Krause. In die Service-Offensive des Centers reißen sich die Mieter natürlich ein. Die Apotheke sorgt mit ihren mobilen Einkaufshilfen dafür, dass auch Ältere mit Spaß und Freude ihren Einkäufen nachgehen können. real-, sorgt gemeinsam mit dem Wachdienst Uckermark dafür, dass auch Menschen mit Handicap einkaufen gehen können. Sie werden von Zuhause abgeholt und wieder hinge-

**Breite Palette**  
„In einem Landkreis mit immer geringer werdenden Bevölkerungsdichte ist das KombiBus-Projekt eine sinnvolle Möglichkeit, die Mobilität der Menschen zu sichern, vor allem derjenigen, die über kein eigenes Fahrzeug verfügen. Und wir profitieren davon, indem wir ein tolles neues Serviceangebot auf die Beine stellen konnten“, freut sich der Center Manager. Doch

bracht und vor Ort hilft ihnen ein Mitarbeiter, ihren real-, Einkauf zu erledigen. „Und wir legen unser Augenmerk ständig auf die Verbesserung unseres Service. Kein Service ist so gut, dass er nicht noch besser gemacht werden könnte“, versichert Ralf Müller. So wurde erst vor einem Jahr der Garderobenservice eingeführt - übrigens auf vielfachen Wunsch der Center-Besucher. „Momentan ist das bei den Außentemperaturen sicherlich kein sehr großes Thema“, sagt Müller. „Aber wenn im Herbst die Temperaturen wieder sinken und die Jacken- und Mantelsaison beginnt, sind sicherlich sehr viele Besucher froh, wenn sie sich ihrer schweren Garderobe entledigen können“, ist er überzeugt. Die beste Garantie für einen tollen Service aber geben die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Mieter des Center. Mit ihrer Verkaufskompetenz, ihrer Freundlichkeit und Zuverlässigkeit sorgen sie stets für die tolle Atmosphäre, die die Center-Besucher seit nunmehr fast 19 Jahren so schätzen. Ein Indiz dafür ist die Beliebtheit der alljährlich stattfindenden Wahl der besten Verkäuferin, des besten Verkäufers und des besten Verkaufsteam im



So macht der Einkauf für die Jüngsten am meisten Spaß. Und offensichtlich auch für die Mama.

**MEHR SERVICE. MEHR VERGNÜGEN.**

DER **UVG KombiBus**

BRINGT IHREN EINKAUF GRATIS BIS IN DEN WOHNORT.

**ANMELDUNG ZUM TRANSPORT IN ALLEN FILIALEN MÖGLICH.**

**ODER-CENTER EINKAUFEN IN SCHWEDT**



Die Güter werden in die Busse der Uckermärkischen Verkehrsgesellschaft (UVG) geladen. Seit Anfang Juli können die Besucher des Oder-Center ihre Einkäufe auch mit dem Bus nach Hause fahren lassen.



Ältere Menschen können das Elektromobil für ihre Einkäufe nutzen.



Im Center wurde kräftig für das neue Angebot geworben.



Center Manager Ralf Müller, Bürgermeister Jürgen Polzehl, Landrat Dietmer Schultze und UVG-Chef Lars Böhme beim offiziellen Startschuss für den KombiBus.



Die beliebten Center-Gutscheine können im Center-Management jederzeit auch vorbestellt werden.



Bei den Reisebüros Reiseland (Foto) und TUI Reisecenter sind bereits die neuen Winterkataloge 2013/14 erhältlich.

## Stets hell, sicher, sauber und immer ein prima Klima

In den frühen Morgenstunden, wenn das Oder-Center scheinbar noch „schläft“, die Rolläden vor den Geschäften noch zugezogen sind, herrscht hinter der Fassade des Centers schon ein reges Treiben. Die Reinigungsstrüps bereiten die Ladenpassagen und Serviceeinrichtungen des Centers auf den bevorstehenden Tag vor. Die Haustechniker ziehen ihre Runden und arbeiten ihre Checkliste für die Kontrollen ab. Ob die Klimaanlage richtig läuft, der Fettabscheider für die gastronomischen Einrichtungen reibungslos funktioniert, gerät ebenso regelmäßig in den Fokus der Kontrolleure wie der reibungslose Betrieb der Wasserenthärtungsanlage. „Bei uns sind täglich drei Haustechniker, vier WC-Damen, zwei Tagesfrauen und zwei Männer unterwegs, die für die ordnungsgemäße Beseitigung des Mülls zuständig sind“, berichtet Chef-Techniker Udo Krause. Ein Mann vom Wachdienst zieht täglich

seine Runden durch das Oder-Center. Kleine Reparaturen nehmen die Männer der Haustechnik selbst vor. Für größere Reparaturen, turnusmäßige Wartungen und Instandsetzungen kann das Center auf eine Reihe von Fachfirmen zurückgreifen. „Wir haben insgesamt 17 Fachfirmen, die bei uns tätig werden und uns dabei unterstützen, dass der Betrieb des Centers reibungslos läuft“, versichert Udo Krause. Das handwerkliche Können der Haustechniker ist auch beim Auf- und Abbau der zahlreichen Aktionen im Center gefragt. „Bei größeren Aktionen beschäftigen wir auch Helfer, zwischen zwei und 15 Leute packen zusätzlich mit an. Bei der Oster-Aktion beispielsweise oder zu Weihnachten sind wir froh über jede zusätzliche helfende Hand“, berichtet der Chef-Techniker.



Wenn größere Reparaturen im Center anstehen oder Aggregate ausgetauscht werden, muss auch schon mal der Kran geholt werden.

## Wussten Sie schon...

- dass Sie noch bis zum 15. September bei Brezel Ditsch beim Kauf einer Pizza nach Wahl eine Gratis-Pizza dazu bekommen und Ditsch ihnen beim Kauf einer Brezel eine zweite schenkt?
- ..., dass sie die Geschenkgutscheine im Centermanagement auch vorbestellen können?
- ..., dass OSCO auch ganz besondere Schuhe im Angebot hat?
- ..., dass bei der Bestellung von Ware im C&A Online Shop der Kunde die Möglichkeit hat, als Lieferadresse eine C&A Filiale auszuwählen. Der Versand ist kostenlos. Hierzu muss der Kunde im Versandbereich des C&A Online Shops die Option „An eine C&A Filiale senden“ auswählen. Man wird, sobald das Paket in der ausgewählten Filiale zur Abholung bereit steht, automatisch per E-Mail informiert. Die bestellte Ware kann direkt in der Filiale anprobiert werden und auf Wunsch direkt retourniert werden.
- ..., dass Sie in den Reisebüros Reiseland und TUI Reisecenter die neuen Winterkataloge 2013 / 2014 bekommen?
- ..., dass Rossmann - Mein Drogeriemarkt seit Juli eine eigene Prepaid-Mobilfunkmarke anbietet - nähere Informationen unter [www.rossmann.de](http://www.rossmann.de)?
- ..., dass Sie mit ihrer GINA LAURA FashionCARD (gratis in ihrer Filiale erhältlich) viele Vorteile nutzen können - nähere Informationen unter [www.gina-laura.com](http://www.gina-laura.com)?
- ..., Gebrauchterverkauf bei Gamestop ist der bessere Weg zu bezahlen? GameStop kauft ihre gebrauchten Spiele und Konsolen - einfach vorbeischaun und Angebot machen lassen.



Beim Kauf einer Brezel schenkt Brezel Ditsch Ihnen eine zweite Brezel. Das gilt noch bis zum 15. September.



Osco hat auch ganz besondere Schuhe in seinem reichhaltigen Angebot.

## Gesucht: Die Kutsche für Santa Claus

Auch in diesem Jahr sucht das Center-Management für den Weihnachtsmann eine passende Kutsche. „Niemand mag im Sommer schon an Weihnachten denken. Das Fest will aber gründlich vorbereitet sein. Wer also eine Kutsche hat, die den Weihnachtsmann standesgemäß zum Center fahren könnte, kann sich bei uns melden“, sagt Center Manager Ralf Müller. Angebote können telefonisch unter **03332 43370** oder per Post: **Oder-Center, Centermanagement, Landgrabenpark 1, 16303 Schwedt, Stichwort: Kutsche**, gemacht werden.



Gesucht wird eine standesgemäße Kutsche, mit der der Weihnachtsmann ins Center gelangen kann.

## Fans von Olaf Henning können ihn heute um 17.30 Uhr vor dem real,- Markt erleben

Autogrammstunde mit dem erfolgreichen Schlagersänger.

Schlager der 90er Jahre, gesungen von Ibo, der 2000 bei einem Unfall ums Leben kam, neu gefeuert von Olaf Henning, wieder groß heraus. „Ich sag's dir, wie ich's denke: Das ist das geilste Schlageralbum des Jahres!“ Das sagt Olaf Henning über sein neues Projekt, und bevor man weiter fragen kann, setzt er drauf, was alle denken: „...und außerdem hat es so was im Schlager noch nie gegeben!“ So was, das ist ein Duett-Album, das man sich eigentlich gar nicht vorstellen kann. Denn auf diesem Album, von dem wir sprechen, singt



Olaf Henning hat seinem einstigen Idol Ibo, der im November 2000 ums Leben kam, ein musikalisches Denkmal gesetzt.

Olaf Henning sämtliche Songs im Duett mit: Ibo! Der Vorreiter des Discotheken-Schlagers

der 80er Jahre zusammen mit dem Popschlager-Geburts helfer der 1990er- und 2000er-

Jahre, das ist eine Sensation! Und sensationell klingt die gemeinsame Platte auch, für die in mühevoller Kleinstarbeit sämtliche Original-Spuren von Ibos Stimme gesucht, repariert, digitalisiert und zu Olaf Hennings Gesang hinzugefügt wurden. Entstanden ist ein Album, über das man sprechen wird. „Jetzt oder nie“ von Olaf Henning feat. Ibo erscheint am 26.07.2013. Die Idee, den deutsch-mazedonischen Sänger, der eigentlich Ibrahim Bekirovic hieß und der nur 39 Jahre alt wurde, mit einem Album zu ehren, hatten Olaf Henning und sein Produzent Bernd „Natz“ Schöler schon vor ein paar Jahren. Jetzt allerdings erst, im Jahr 2013 war die Zeit dafür reif Olaf Henning wird dieses ehrgeizige Schlagerprojekt heute, am 7. August, ab 17.30 beim real,- Markt im Oder-Center in Schwedt vorstellen. Fans können Autogramme von ihm erhalten. Auch singen wird er.

## Besucher des Oder-Center im Auto-Rennen-Fieber

Carrera mit großer Bahn in der Oderstadt zu Gast.

Das hat es im Oder-Center noch nicht gegeben: Eine gigantische Carrera-Bahn, vor der sich die Aktiven mit heißen Köpfen drängeln und ihr Auto am schnellsten ins Ziel bringen wollen! Auf sechs parallelen Spuren kann hier gleichzeitig gefahren werden. Und nicht nur das: die Teilnehmer der Rennen können auch unter verschiedenen Fahrzeugklassen wählen. Neben Fahrzeugen der Modellreihe Carrera Exklusiv können sie sich auch für Fahrzeuge der Evolution-Serie entscheiden. „Insgesamt befinden sich über 100 Fahrzeuge im Fuhrpark“, berichtet Center Manager Ralf Müller. „Wir sind also für den zu erwartenden Andrang gewappnet.“ Am 26. August ist es so weit. Zunächst starten die Qualifikationsrennen - die Fahrer



Spannung pur wird an der Bahn herrschen, wenn die Autos am Start sind.

können die Bahn erproben, sich mit den Gegebenheiten des Rennens vertraut machen, quasi trainieren. Dafür finden auch freie Trainingseinheiten statt, die nicht in die Punktwertung eingehen. „So sichern wir auch all denjenigen, die keine Erfahrung mit Carrera-Rennen haben,

quasi blutige Anfänger sind, eine Chance für die Qualifikation zu den Endrennen“, versichert der Center Manager. Die Rennbahn, die in Schwedt eingesetzt wird, ist die Königsklasse der weltbekanntesten Firma Carrera. Im Maßstab 1:24 ist die Marke Carrera Exklusiv die größ-

te Variante einer Modellbahn der Firma Carrera und gleichzeitig die einzige Rennanlage, die einen sechsspürigen Aufbau zulässt. Sie gehört zu den größten transportablen Rennbahnen Europas. Die Anlage verfügt über eine elektronische computergesteuerte Zeitmessung.



So sehen Sieger aus. Den besten Schwedter Carrera-Fahrern winken ebensolche Pokale



### EXKLUSIV IN DEN SOMMER MIT FIBERGLASMÖBEL

Kreationen aus Fiberglas: handgefertigt · witterungsbeständig · pflegeleicht

Nächster Ausstellungstermin: 20.08. bis 24.08.2013

Weitere Termine finden sie unter: [www.masson.de](http://www.masson.de)

**masson**

## PSV trainiert jetzt im Center

Neue Heimat für die Athleten des Polizeisportvereins.

Wo einst ein Beauty-Studio zu Hause war, werden jetzt die Hanteln geschwungen. Der Polizeisportverein (PSV) hat jetzt ein neues Domizil im Oder-Center gefunden (Eingang Nähe Warenausgabe Media Markt.) „Nachdem wir nicht mehr im alten Polizeigebäude bleiben konnten und uns auch eine Zwischenstation in der Felchower Straße nicht zugesagt hat, haben wir hier endlich ein schönes Domizil gefunden“, sagt Veit Friedrich vom PSV. auf einer Fläche von über 200 Quadratmetern haben die Trainingsgeräte der Kraftsportler ausreichend Platz, es gibt eine Sitzecke zum Verschnaufen und auch Dusche und Toilette - „alles was man



Veit Friedrich stemmt seit über 30 Jahren die Gewichte - jetzt macht er das im Training im Oder-Center.

braucht, um ordentlich trainieren zu können“, erklärt er. Der traditionsreiche Sportverein setzt vor allem auf Freihanteltraining - Trainingsmaschinen, wie sie in Fitness-Studios üblich sind, gibt es hier nicht. „Der

Trainingseffekt ist beim Freihanteltraining besser“, versichert er. Trainieren können in den neuen Trainingsräumen allerdings nur Vereinsmitglieder. „Öffentliche Trainingseinheiten bieten wir nicht an. Aber jeder

kann bei uns Vereinsmitglied werden. Für einen Jahresbeitrag von 150 Euro und einer einmaligen Aufnahmegebühr von 50 Euro kann bei uns das ganze Jahr jeden Tag rund um die Uhr trainiert werden“.



frisch aufgebrezelt

Der Triumph Dirndl Push-up-BH zaubert ein atemberaubendes Dekolleté.

**Triumph** Ihr Wäschefachgeschäft im Oder-Center Schwedt

## Dankeschön für das Bingo-Spiel

Ein Dankeschön vom Bingo-Spielleiter Fritz Markert: „Für die großartige Unterstützung möchte ich mich auch im Namen der Spielteilnehmer bei der Geschäftsleitung des Oder-Centers und des Eiscafés Florenz bedanken“, schrieb Markert jetzt in einem Brief ans Center-Management.

Einmal monatlich, jeden dritten Mittwoch im Monat, findet das Senioren-Bingo-Spiel im Eiscafé Florenz statt. Das nächste Treffen

wird am 21. August sein. „Neben der Unterhaltung bei Spiel und Spaß gibt es für die Spielteilnehmer eine spezielle Speisekarte mit preisgünstigen Angeboten“, schrieb Markert. „Es gibt Spiel und Spaß und in den drei Bingorunden auch noch Gutscheine für das Oder-Center im Gesamtwert von über 50 Euro zu gewinnen“, fügte er hinzu. Für diese tolle Unterstützung gebühre allen Beteiligten ein großer Dank. Das Bino-Spiel, vor zwei Jahren im Oder-Center mit dem PCK-Seniorenverein eingeführt, ist mittlerweile für die Seniorinnen und Senioren zu einer schönen Tradition geworden.

## NEUE KOLLEKTION HERBST 2013 BESUCHEN SIE UNSERE FRAUEN TRAUMFABRIK IM ODER-CENTER

Jede Woche neue Träume!

**OSCO**  
Im Oder-Center Schwedt



## Alles, was Recht ist

### Beschlagnahme bei Facebook scheiterte

Um an private Daten wie Messages eines Facebook-Nutzers zu gelangen, beabsichtigte



ein Amtsrichter ein Facebook-Nutzerprofil eines Straftäters zu beschlagnahmen. Das weltweit größte soziale Netzwerk zeigte sich jedoch wenig kooperativ und gab die Nutzerdaten des wegen Wohnungseinbruchs Angeklagten nicht heraus.

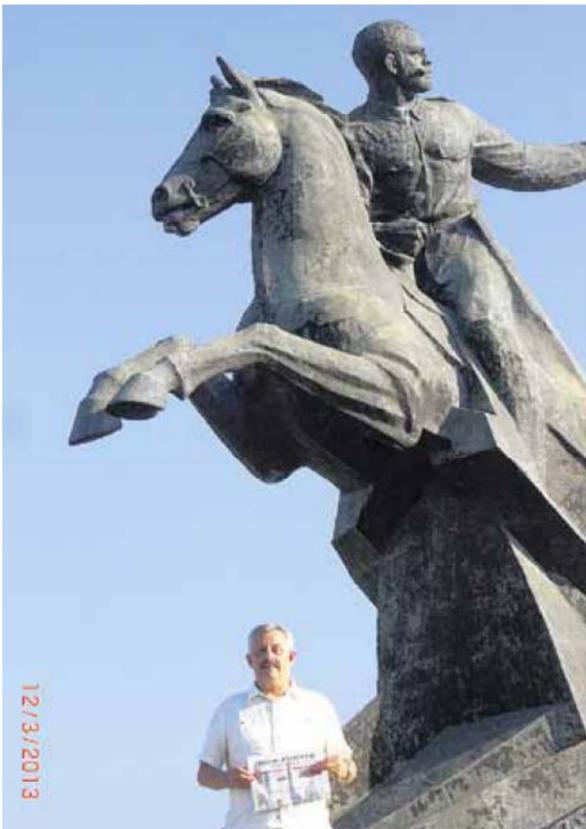
Die Staatsanwaltschaft warf einem Zwanzigjährigen Facebook-Nutzer im Jahr 2012 Beihilfe zum Wohnungseinbruch vor. Um an weitere strafrechtlich relevante Informationen, wie z.B. ein- und ausgehende elektronische Nachrichten zur Aufklärung der Straftat zu kommen, griff der Strafrichter am Amtsgericht Reutlingen zu einer ungewöhnlichen Maßnahme und ordnete an, den Facebook-Useraccount des Angeklagten gem. §§ 99, 100 Abs. 1 und 3 S. 2 StPO zu beschlagnahmen. Dies blieb jedoch ohne Erfolg, denn das soziale Netzwerk gab die Daten unter Verweis auf US-Datenschutzbestimmungen nicht an die europäische Justiz heraus.

Bei den meisten anderen Providern sei es für die Justiz kein Problem, an Daten von Angeklagten zu kommen. Weshalb das bei Facebook nicht klappte, wunderte in diesem Fall den ermittelnden Richter, ließ dieser wissen.

Über komplexe Themen wie die Vorratsdatenspeicherung werde intensiv diskutiert, aber zu wenig über solche Alltagsprobleme in der Rechtsprechung. Wenn klar sei, dass die Justiz keinen Zugriff auf Facebook habe, wirke das wie eine Einladung an Kriminelle. „Man wäre ja blöd, wenn man noch eine SMS verschickt“, sagte der Richter.

Ihr  
Rechtsanwalt  
Charles Dreydorff

### Mit der Oder-Center- Zeitung unterwegs



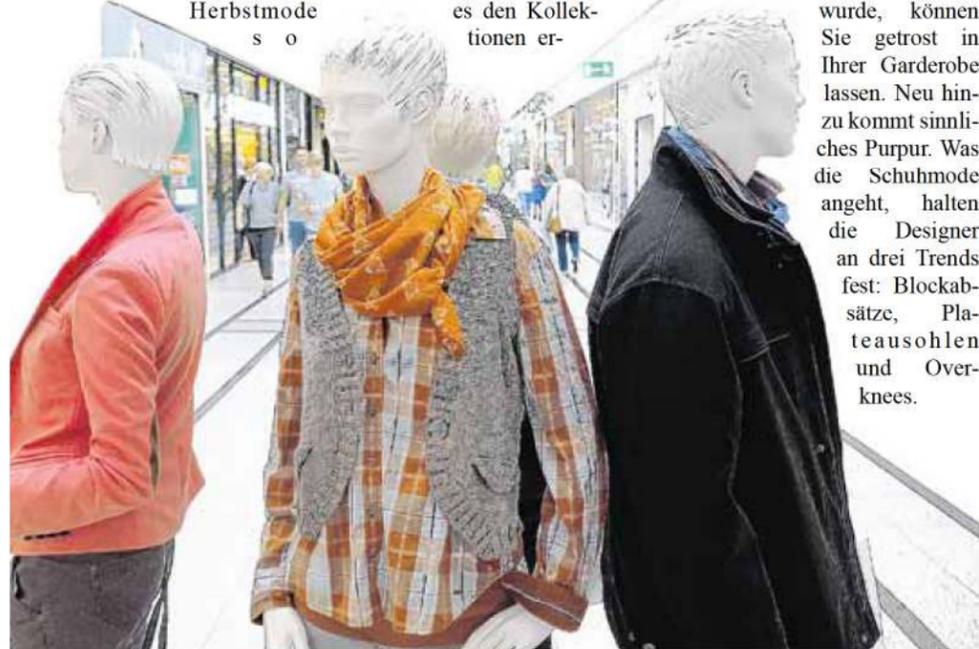
Józef Lázár aus Gartz war mit der Center-Zeitung in Kuba unterwegs und hat sich vor diesem gigantischen Denkmal fotografieren lassen. Jetzt kann er sich über einen Gutschein freuen.

## Stumme Models präsentieren die Herbstmode

Der Sommer ist noch lange nicht dabei, doch die Modebranche beschäftigt sich bereits intensiv mit der Herbstmode. Im September ist es dann auch im Oder-Center soweit. Mit einer statischen Modenschau präsentiert die Modewelt dann vom 16. bis 29.9. die neuesten Trends. Und diese sehen so aus: Was die

Herbstmode so es den Kollektionen erdezent wie die Frühjahrsmode 2013. Bleistiftrocke und Blazer sind weiterhin angesagt. Hinzu kommt der knielange Glockenrock. Auch enge Röhrenhosen und Leggings werden weiterhin auf Kleiderstangen und in Katalogen zu finden sein. Das tiefe Senfgelb feierte im Herbst 2011 sein großes Comeback in der Modewelt. 2012 blieb

halten und auch im Herbst 2013 dürfen wir mais- und senfgelbe Accessoires weiter tragen. Aber auch ganze Kleidungsstücke wie Blazer und Hosen kommen in dem warmen Farbton daher. Wer andere Farben tragen möchte, kann zu Aubergine-Tönen und Beerennuancen greifen. Auch Rostrot, das im vergangenen



Herbst getragen wurde, können Sie getrost in Ihrer Garderobe lassen. Neu hinzu kommt sinnliches Purpur. Was die Schuhmode angeht, halten die Designer an drei Trends fest: Blockabsätze, Plateausohlen und Overknees.

## Fotowettbewerb: Gesucht werden die schönsten Momente aus 20 Jahren Oder-Center



Die künftige Oder-Center-Baustelle vor Beginn der Bauarbeiten (links) und beim Richtfest (rechts).



### Vor dem Jubiläum wagt das Center den Blick zurück

20 Jahre Oder-Center: Dieses große Jubiläum wird das Center und mit ihm die gesamte Region im Herbst 2014 feiern. „20 Jahre Oder-Center, das ist für uns auch ein guter Anlass, einmal den Blick zurück zu wagen“, sagt Center Manager Ralf Müller. „Es ist die Erinnerung an wunderschöne Aktionen, mit denen wir unsere Besucher immer wieder aufs Neue begeistern konnten. Es ist die Erinnerung an den ständigen Wandel, den das Center erlebte und der das Elxier ist, aus dem das Center seine Attraktivität immer wieder neu schöpft“, sagt er. „Wir möchten uns gemeinsam mit unseren Besuchern auf die Zeitreise in die Vergangenheit machen und fordern sie auf, uns Fotos zu schi-

cken, die die Entwicklung des Oder-Center dokumentieren“, erklärt er. „Das können Fotos aus der Bauphase ebenso sein, wie Bilder von den Aktionen oder einfach nur Schnappschüsse, die im Center entstanden“, fügt er hinzu.

### Preise für Bilder

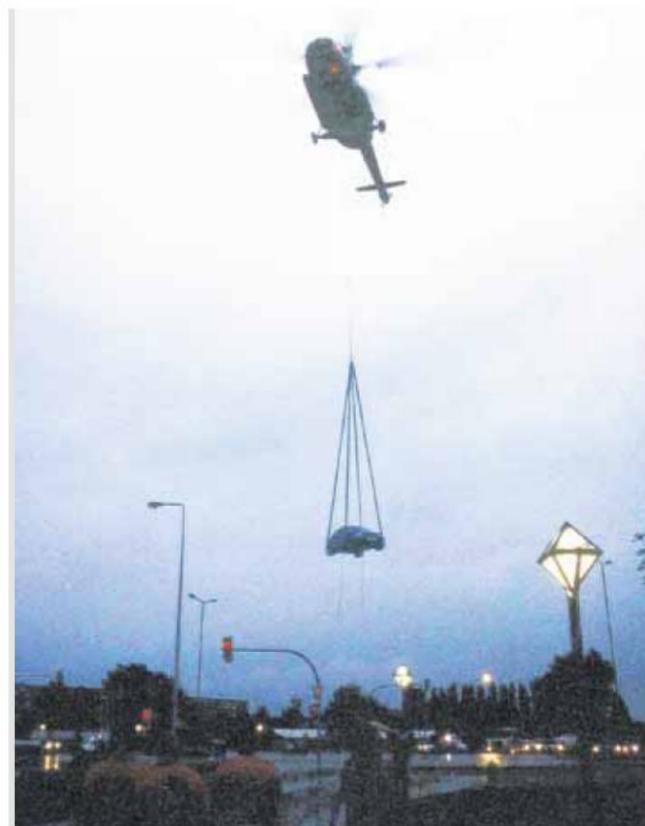
Die Bilder werden im Center gesammelt, durch eine Jury gesichtet und bewertet und dann zu einer großen Ausstellung zusammengestellt, die während der Jubiläumsfeier zu sehen sein wird. „Die besten und originellsten Arbeiten werden wir wieder prämiieren“, kündigt der Center Manager an. Die Bilder können per Post an das **Oder-Center, Landgrabenpark 1, 16303 Schwedt** geschickt werden, Kennwort: **20 Jahre Oder-Center**. Sollten sie in digitaler Form vorliegen, können sie auch per mail an **foto-giesa@t-online.de** geschickt werden. Auch hier lautet das Kennwort: **20 Jahre Oder-Center**.

### Stadtwerke veranstalten Schwedter Energietage im Center

Vom 5. bis 14. September veranstalten die Stadtwerke die Schwedter Energie-Tage, mit denen sie auf die Anforderungen an eine umweltbewusste und nachhaltige Energiewirtschaft aufmerksam machen wollen. „Wir haben uns das Oder-Center als Veranstaltungsort ausgewählt, weil wir zum einen dort die größte nur mögliche Öffentlichkeit für uns und unsere Themen finden. Zum anderen verbindet uns mit dem Oder-Center eine langjährige erfreuliche und enge Zusammenarbeit“, berichtet Karin Hadinek von den Stadtwerken. So hatten die Stadtwerke in der Vergangenheit schon einige Aktionen gemeinsam mit dem Oder-Center durchgeführt, wie 1998 die Elektro-Experimenta oder die damals viel beachtete Ausstellung „Konsumwelt“ im Jahr 2002. „Zudem gehören wir zu den Sponsoren der alljährlichen Eisbahn-Aktion ‚Oder-Center on Ice‘ in der Weihnachtszeit vor dem Center“, erklärt Karin Hadinek.

### Mitmachen gefragt

Mit der aktuellen Aktion informieren die Stadtwerke über regenerative und nachhaltige Energiegewinnung, praktische Möglichkeiten, den Energieverbrauch im Alltag zu minimieren, ohne die Lebensqualität einschränken zu müssen und viele andere Aspekte rund um das Thema Energie. „Es wird Mitmachaktionen geben. Und wir möchten mit den Besuchern des Oder-Center gern ins Gespräch kommen“, erläutert Karin Hadinek.



Eine spektakuläre Aktion: Ein neuer Audi A3 wurde mit dem Hubschrauber ins Center hineingehoben.

RECHTSANWALTSKANZLEI  
CHARLES  
DREYDORFF

INTERNETRECHT  
STRAFRECHT  
FAMILIENRECHT  
VERKEHRSRECHT  
RECHTSSCHUTZ

Flinkenberg 27  
16303 Schwedt/Oder  
Telefon 03332 338348  
Telefax 03332 338349  
kanzlei@ra-dreydorff.de

www.ra-dreydorff.de

Gesund bleiben - wohlfühlen - Geld sparen

# Aktuelle Angebote im August 2013 aus Ihrer

**PLUSPUNKT**  **APOTHEKE**  
IM ODER-CENTER

Sparen Sie bis zu

**54%**

auf den AAP\*\*

## PREISKNÜLLER im August



Sie sparen **54%**

Ibuprofen 400 mg elac®  
20 Filmtabletten

statt € 4,39 <sup>1)</sup>  
**1,98**



Sie sparen **20%**

Doppelherz® system  
AUGEN PLUS  
Sehkraft + Schutz  
+ Tränenfilm-Formel  
60 Kapseln

statt € 18,05 <sup>1)</sup>  
**14,98**



Sie sparen **24%**

Doppelherz® system  
AUGEN  
Sehkraft + Schutz  
60 Kapseln

statt € 15,25 <sup>1)</sup>  
**11,98**



Sie sparen **28%**

Calcium-Sandoz®  
Sun  
Nahrungsergänzung zur  
unterstützenden Vor-  
bereitung auf die Sonne  
20 Brausetabletten

statt € 6,95 <sup>1)</sup>  
**4,98**



Sie sparen **24%**

mosquito®  
Mücken-  
Schutzspray  
110 ml  
100 ml = € 5,44

statt € 7,95 <sup>1)</sup>  
**5,98**

BIOZIDE sicher verwenden.  
Vor Gebrauch stets Kennzeichnung  
und Produktinformation lesen



Sie sparen **20%**

Biorepair® Zahncreme  
75 ml, 100 ml = € 5,31

statt € 4,99 <sup>1)</sup>  
**3,98**



Sie sparen **18%**

Soventol® Gel  
20 g, 100 g = € 19,90

statt € 4,91 <sup>1)</sup>  
**3,98**



Sie sparen **20%**

Soventol®  
HydroCort  
0,5% Creme  
15 g, 100 g = € 39,87

statt € 7,49 <sup>1)</sup>  
**5,98**



Sie sparen **33%**

Loperamid elac®  
2 mg  
10 Tabletten

statt € 2,96 <sup>1)</sup>  
**1,98**



Sie sparen **38%**

Paracetamol 500 mg  
elac®  
20 Tabletten

statt € 1,59 <sup>1)</sup>  
**0,98**



Sie sparen **38%**

Nasenspray  
elac®  
10 ml  
100 ml = € 17,80

statt € 2,92 <sup>1)</sup>  
**1,78**



Sie sparen **19%**

Iberogast®  
20 ml  
100 ml = € 39,90

statt € 9,99 <sup>1)</sup>  
**7,98**



Sie sparen **30%**

Diclo-ratiopharm®  
Schmerzgel  
100 g

statt € 9,97 <sup>1)</sup>  
**6,98**



Sie sparen **26%**

Panthenol-ratiopharm®  
Wundbalsam  
100 g

statt € 6,75 <sup>1)</sup>  
**4,98**



Sie sparen **27%**

Dorithricin®  
20 Lutschtabletten

statt € 7,53 <sup>1)</sup>  
**5,48**



Sie sparen **27%**

Hoggar® Night  
20 Tabletten

statt € 8,95 <sup>1)</sup>  
**6,48**



Sie sparen **35%**

Omeprazol® akut  
20 mg  
14 Kapseln

statt € 11,50 <sup>1)</sup>  
**7,48**



Sie sparen **32%**

Thomapyrin® intensiv  
20 Tabletten

statt € 6,63 <sup>1)</sup>  
**4,48**



Sie sparen **28%**

Thomapyrin® classic  
20 Tabletten

statt € 5,57 <sup>1)</sup>  
**3,98**



Sie sparen **24%**

Mastu® Salbe  
30 g, 100 g = € 19,93

statt € 7,97 <sup>1)</sup>  
**5,98**



Sie sparen **30%**

Belsana  
Sommer Edition  
Stützstrümpfe  
verschiedene Sorten  
je 2 Stück

statt € 21,99 <sup>1)</sup>  
**14,98**



Sie sparen **18%**

Orthomol Immun  
30 Trinkfläschchen

statt € 66,95 <sup>1)</sup>  
**49,98**



Sie sparen **27%**

Diclo-ratiopharm®  
Schmerzgel  
50 g, 100 g = € 7,96

statt € 5,44 <sup>1)</sup>  
**3,98**



Sie sparen **23%**

Antifungal® Hexal®  
3 Kombi  
1 Kombipackung

statt € 7,23 <sup>1)</sup>  
**5,48**



Sie sparen **20%**

Femibion®  
Schwangerschaft 2  
2 x 60 Tabletten/Kapseln  
im Kombipack

statt € 54,09 <sup>1)</sup>  
**43,98**



Sie sparen **40%**

elacare  
Reinigungsmilch  
200 ml  
100 ml = € 2,99

statt € 9,99 <sup>1)</sup>  
**5,98**



Sie sparen **33%**

elacare  
Körperlotion  
200 ml  
100 ml = € 2,99

statt € 0,99 <sup>1)</sup>  
**5,98**



Sie sparen **33%**

elacare  
24h Feuchtigkeitscreme  
50 ml  
100 ml = € 19,96

statt € 14,99 <sup>1)</sup>  
**9,98**



Sie sparen **27%**

Eucerin®  
Sun Fluid  
LSF 50+  
50 ml, 100 ml = € 25,96

statt € 27,78 <sup>1)</sup>  
**12,98**



Sie sparen **20%**

Eucerin®  
Aquaporin Active  
Feuchtigkeitspflege  
LSF 15  
40 ml, 100 ml = € 37,45

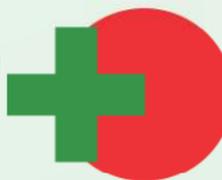
statt € 10,70 <sup>1)</sup>  
**14,98**



Sie sparen **23%**

Eucerin®  
Even Brighter  
Tagespflege  
50 ml  
100 ml = € 39,56

statt € 25,99 <sup>1)</sup>  
**19,78**

**PLUSPUNKT**  **APOTHEKE**  
IM ODER-CENTER

Inhaber Marcel Wree  
Landgrabenpark 1 · 16303 Schwedt/Oder  
Tel.: 0 33 32 - 41 81 77 · Fax: 0 33 32 - 41 81 76 · www.pluspunkt-apotheke-schwedt.de

**UCKERMARK**

**Gutschein**

PLUSPUNKT  
Pillendose  
1 Stück



**Gratis**  
für Ihren Einkauf

Solange der Vorrat reicht. Nur ein Gutschein und Artikel pro Person.  
Gültig im August 2013

Alle Angebote gültig im August 2013. 1) Apothekenabgabepreis gemäß Lauertaxe, Stand 01.11.2010 ist der verbindliche Abrechnungspreis nach der großen deutschen Spezialitätentaxe (sogenannte Lauertaxe) bei Abgabe zu Lasten der gesetzlichen Krankversicherung, die sich gemäß §129 Abs. 5a SGB V aus dem Abgabepreis des pharmazeutischen Unternehmens und der Arzneimittelpreisverordnung in der Fassung zum 31.12.2003 ergibt. Es wird darauf hingewiesen, dass der genannte Preisvorteil aufgrund des Bestehens von Rabattverträgen zwischen Krankenkassen und Originalhersteller für den Teil der Verschreibung nicht erzielt werden kann. 2) Unverbindliche Preisempfehlungen des Herstellers. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. Für Druck- und Satzfehler keine Haftung.

REGIONALMARKEN  
PREMIUMPARTNER



Seit seiner Gründung im Jahr 2008 setzt sich der Verein Zu Hause in Brandenburg e.V. für eine zukunftsfähige und lebenswerte Uckermark ein. Neben dem Marketing für die Region sehen wir vor allem in der Förderung der Rück- und Zuwanderung großes Potential für die Uckermark. Zu unseren derzeit wichtigsten Projekten gehört die Willkommens-Agentur Uckermark, welche durch das ehrenamtliche Engagement der Vereinsmitglieder und das Modellvorhaben LandZukunft ermöglicht wird."

**Ariane Böttcher**  
Vorstandsvorsitzende, Zu Hause in Brandenburg e.V.



ICU Investor Center Uckermark GmbH

# Stark für die Region – bereits über 165 Partner

**Liebe Leserinnen und Leser,** seit nunmehr sechs Jahren vereinigen sich unter der Regionalmarke UCKERMARK Leistungsträger aus der ganzen Region. Mittlerweile nutzen 168 Markennutzer die Marke und fördern damit die Weiterentwicklung der Uckermark. In dieser Ausgabe möchten wir Ihnen die ersten 59 vorstellen: Landkreis Uckermark, Sparkasse Uckermark, tmu Tourismus Marketing Uckermark GmbH, UDG Uckermärkische Dienstleistungsgesellschaft mbH, 3xS Ihr Büropartner Handel und Service GmbH, AGUA GmbH, AHORN Seehotel Templin, AkoTec Produktionsgesellschaft mbH, ALBA Uckermark GmbH, Alpaka-Park Funke, Altstadtstudio Ronald Mundzeck, Amt Gerswalde, Angermünder Bildungswerk e.V., Bäcker Schreiber, Bauernverband Uckermark e.V., Bauplanungsbüro Picht GmbH, bbw Hochschule Zweigstelle Uckermark, Bestattungen Haupt, Biosphärenreservat Schorfheide-Chorin, BORA Kunststoffverarbeitungsgesellschaft mbH, Büro-Service Silber, BMW Bundesverband für Mittelständische Wirtschaft Uckermark, Camphotel Schwedt, Camping Am Dreetzsee, CCN Richter, Chocolaterie Hammelspring, city-map Uckermark, Die Markt Fotografen Angermünde, Dominikanerkloster Prenzlau, Dorfgemeinschaftsverein Pinnow macht mobil e.V., Driving Center Groß Dölln GmbH, Druckerei Nauendorf, Druckerei Wippold, DWS Werbeagentur, ECE Projektmanagement G.m.b.H. & Co. KG Oder-Center Schwedt, EJJ Service und Fürsorge gemeinnützige GmbH, ELAN Gesundheits Coaching Erika Lange, Euba Logistic GmbH, europäischer Regionaler Förderverein e.V., Feuerwehrverband des Landkreises Uckermark e.V., Fiebig Sicherheitssysteme GmbH, Förderverein Uckermärkische Blasmusiktage e.V., Format Werbe GmbH, Fotostudio Grinsekatz, „Freundeskreis Angermünde Stadtführung“, GEA AWP GmbH, Gemeinde Boitzenburger Land, Gramzower Wohn- u. Geschäftsbau GmbH, Gut Blankenburg, Gutshof Kraatz, Gutshof Wilsickow, Haus Lichtenhain Daisy Gräfin v. Arnim, Hemme Milch, Holzindustrie Templin GmbH, Hotel am Uckersee und Restaurant Schilfland, Hotel Uckermark, Hotel Wendenkönig, HTS GmbH Hotel- & Tagungsservice Landhotel Felchow. In der September-Ausgabe unseres Newsletters stellen wir Ihnen dann weitere Markennutzer vor.

Die Regionalmarke UCKERMARK bietet allen Partnern die Chance, sich stark darzustellen, um sich von anderen abzuheben. Werden auch Sie Markenpartner, und unterstützen Sie uns und damit die gesamte Uckermark, um unsere Region voranzubringen. Seien Sie dabei!

**Ihr Silvio Moritz**  
Regionalmarken-Manager  
Uckermark

Fotostudio Grinsekatz

## Bilder nach Ihrem Geschmack



Beispielbilder Fotostudio Grinsekatz

Die Uckermark und ihre Menschen – das ist mein Thema und meine Passion. Ob sie als Passbildkunde zu mir ins Studio kommen, ich ihre Hochzeit oder Familienfeier in einem der wunderschönen Hotels, Gutshäuser oder Schlösser der Uckermark dokumentiere – ich freue mich auf unsere Begegnung. Für mich ist Portraitfotografie individuelle Erinnerung und Wertschätzung, wie das alte T-Shirt, wie der erste Teddy von dem man sich nicht trennen kann. Sie erinnert uns daran, wo wir waren und gibt uns Hoffnung für den Weg, den wir noch gehen werden. Sie bewahrt diese kostbaren Momente im Leben, von denen wir uns wünschen, dass

sie nie vergehen. Eines Tages in vielen Jahren, ja Jahrzehnten, wenn sie und ich auf unserem Weg viel weiter sind, dann möchte ich, dass meine Fotos mit einem Seufzer von Glück und Wehmut angesehen werden – ein Moment der zu einem kostbaren Vermächtnis geworden ist. Bereits 2005 habe ich mein Studio am Templiner Markt eröffnet und seitdem viele kleine und große Uckermärker und Gäste begleitet. Mein Schwerpunkt liegt dabei auf der Hochzeits- und Portraitfotografie sowie auf der Werbefotografie, vor allem für Gastronomen oder Erzeuger von regionalen Produkten. Bei mir stehen exzellente & berüh-

rende Ergebnisse und Ihre Zufriedenheit an erster Stelle. Ich verfüge über das Fachwissen, die Erfahrung und die Kreativität, um auch Ihr Anliegen kompetent ins Bild zu setzen. Was kann ich für Sie tun? Rufen Sie mich an, schreiben Sie mir – ich freue mich auf Sie. Weitere Informationen unter: Michaela Bentzin Fotostudio Grinsekatz Am Markt 4 17268 Templin Telefon: 03987 2000848 michaela.bentzin@gmx.de [www.grinsekatz.com](http://www.grinsekatz.com)

AHORN Seehotel Templin

## Karibikfeeling am Lübbesee

Der Sommer kann kommen – unter diesem Motto eröffneten am 15. Juni zahlreiche Gäste die erste Strandbar direkt am glasklaren Lübbesee. Das AHORN Seehotel Templin hatte zu einer sommerlichen Beach-Party mit Leckereien vom Grill und kühlen Cocktails geladen. Für heiße Rhythmen, die zum Tanzen animierten, sorgte die Hamburger Band „Buena-Leche“ mit ihrem breiten Repertoire von Funk über Soul und R&B bis Latin Music. Die mitreißende Eröffnungs-Party war der Auftakt für eine Reihe von regelmäßigen Beachevents, die in den Monaten Juli und August in jedem Samstag zahlreiche Strandfreunde an den Lübbesee locken.

Blick auf den idyllischen Lübbesee ein und bieten somit den idealen Ort, um den kleinen Urlaub direkt vor der Haustür genießen zu können. Die Strandbar dient den Hotelgästen, den Templinern und allen Tagesbesuchern aus der Region zum einen als neue Location, zum anderen kann die Strandbar auch als Eventlocation gebucht werden. Für die Strandbar, die in nur dreimonatiger Planungs- und Bauzeit entstanden ist, wurden mehr als 380 Tonnen Sand aufgeschüttet. Die Firma Albeck und Zehden Hotels und Gastronomie, die das AHORN Seehotel Templin betreibt, hat hier ca. 90.000 Euro

investiert, um ein weiteres attraktives Angebot für die Templiner, sowie allen Tagesbesuchern aus der Region und ihren Hotelgästen zu schaffen.

Weitere Informationen erhalten Sie hier:

AHORN Seehotel Templin  
Am Lübbesee 1  
17268 Templin  
Telefon: 03987 491216  
Telefax: 03987 491218  
[reservierung.templin@ahorn-hotels.de](mailto:reservierung.templin@ahorn-hotels.de)  
[www.ahorn-hotels.de](http://www.ahorn-hotels.de)

Einen Termin, den man sich bereits heute im Kalender vormerken sollte, ist der 24. August, wenn „Uwe Kolberg unplugged“ die Bühne an der „Strandbar Templin“ rocken wird. Beginn 20:30 Uhr, Eintritt frei!

Bei gutem Strandwetter verwöhnt die Bar, die seit der Eröffnung zum neuen Besuchermagnet geworden ist, ihre Gäste tagsüber mit erfrischenden Getränken und kleinen Snacks. Gemütliche Liegen und Loungemöbel laden zum Entspannen und Sonnen mit



„Strandbar Templin“

Uwe Kolberg im Konzert